

ЛЕКСИКА ОЛЕНЕВОДСТВА В ТЕРЕ-ХОЛЬСКОМ РАЙОНЕ¹

Е. М. Куулар², Н. Д. Сувандии³



Аннотация: Статья посвящена описанию лексики оленеводства Тере-Хольского района Республики Тыва. В ней выявлены основные лексико-семантические группы, употреблявшиеся до середины 90-х гг. XX столетия. С середины 90-х гг. данная лексика стала малоупотребительной. В настоящее время она входит в разряд малоупотребительных слов в словарном составе тере-хольского говора тувинского языка.

Ключевые слова: оленеводство, лексика, говор, оленеводческая лексика, жилище оленеводов.

LEXIS OF THE REINDEER BREEDERS IN TERE-KHOL DISTRICT

E. M. Kuular, N. D. Suvandyu



Abstract: The article is devoted to the description of the reindeer breeding lexis of the Tere-Khol district of the Republic of Tuva. There are the main lexico-semantic groups which were used till the mid 1990's.

¹ Статья подготовлена при поддержке РГНФ (проект № 10-04-63301 а/Т «Лексика оленеводства тюркоязычных племен Восточных Саян»).

² Куулар Елена Мандан-ооловна — кандидат филологических наук, доцент кафедры тувинского и общего языкознания Тувинского государственного университета.

³ Сувандии Надежда Дарыевна — кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой тувинского и общего языкознания ТывГУ, руководитель проекта.

Since that period concerned lexis moved out of the frequent usage. Nowadays it applies to the category of the little-used words in the lexis of the Tere-Khol dialect of Tuvan language.

Keywords: reindeer breeding, lexis, dialect, reindeer breeding lexis, dwelling of reindeer breeders.

В июле месяце 2010 года нами была организована научно-исследовательская экспедиция в Тере-Хольский район Республики Тыва. Целью экспедиции явилось изучение хозяйства, быта, языка оленеводов, некогда проживавших в данной территории. Тере-Хольский район — одна из самых отдаленных и труднодоступных местностей Республики Тыва, расположенная в ее юго-восточной части. Территория данного района занимает 28 тысяч квадратных метров. Там проживают представители родоплеменных групп *балыкшы, хаас, тогут, хойук ~ хөйүк, уйнук, чогуу, соян, иргит, хертек, кыргыс*.

Оленеводство на территории Тере-Холя развивалось издавна. Некоторая часть нынешнего населения, которая проживала в высокогорных таежных местностях, вела традиционный кочевой охотничье-олeneводческий образ жизни. По словам нашего информанта С. Ш. Хомушку, оленеводством также занимался один арбан, который находился в 20-х годах XX столетия в подчинении Салчакского хошуна (ныне — Каа-Хемский район). В то время в каждой семье насчитывалось свыше 10 домашних оленей.

С середины 50-х г. XX столетия в связи с переходом на оседлый образ жизни кочевое оленеводство стало развиваться как отрасль коллективного производства. В 1956-1958 гг. организовывали племенную работу, для этого проводили обмен самцов-производителей. Из Тоджинского района в Тере-Холь перегнали около 100 голов оленей, после чего данная отрасль стала интенсивно развиваться. Также с этого времени число оленеводов-кочевников намного увеличилось. В 70-80-х гг. XX в. в Тере-Хольском районе поголовье скота возросло до 2300 оленей, в каждом отдельно взятом стаде насчитывалось около 300 голов и более.

С 90-х гг. XX века в условиях рыночных реформ наблюдалось интенсивное разрушение отрасли, происходила тенденция к постепенному снижению поголовья скота. Оно сократилось более чем на половину. Об этом свидетельствует следующая таблица, которая была предоставлена заведующей музеем района С. Ш. Хомушку:

Виды оленей	1993 г.	1994 г.	1995 г.
Олененок (хокаш)	200	70	70
Олень (иви)	630	294	294
Олени-самки (мынды)	281	166	166

Причину сокращения оленей информанты объясняют тем, что с начала 90-х гг. для выполнения государственного заказа по сдаче оленьих рог оленеводам приходилось преждевременно отпиливать оленьи рога. После этой нежелательной процедуры олени стали болеть разными заболеваниями из-за недостатка крови в организме, также начался резкий падеж скота. А с конца 90-х гг. в Тере-Холе оленеводство практически перестало существовать как традиционное хозяйство коренного населения. В связи с этими событиями, можно сказать, разрушилась также преемственность между поколениями, резко сократилось число оленеводов среди молодежи.

В настоящее время в Тере-Хольском районе оленеводство полностью исчезло. Поскольку старшее поколение, которое связывало свою жизнь с оленями, уходит из жизни и объем традиционного знания, хранящегося в памяти этих людей, сокращается, в настоящее время назрела необходимость вести активную работу по сбору и анализу языка оленеводов.

Прежде чем приступить к анализу конкретного языкового материала, следует отметить о том, что в разные годы особенности речи населения Тере-Холя привлекали внимание многих ученых. Существуют разные точки зрения относительно речи тере-хольцев в диалектном отношении. По мнению ученых, это: переходный говор (Сат, 1968); говор эрзинского диалекта (Кунаа, 1973); говор III-го

типа юго-восточного диалекта (Бичелдей, 1985); тере-хольский диалект (Серен, 2006); подговор качико-тере-хольского говора юго-восточного диалекта (Куулар, 2003). Разногласие мнений специалистов свидетельствует о том, что речь коренного населения Тере-Хольского района, весьма своеобразна. Так, одну из особенностей в области лексики составляют слова, касающиеся оленеводству. Поскольку данная группа слов не являлась объектом специального изучения, мы ставим целью обобщить результаты исследований по этой проблеме и произвести сравнение оленеводческой лексики с таковыми других тюркоязычных племен Восточных Саян. Но в данной статье мы решили выявить употребление оленеводческой лексики в речи тере-хольцев. Лексика оленеводства исследуемого района вкратце была отмечена в работах Ш. Ч. Сата «О говоре населения Тере-Холя» (1968), П. С. Серен «Тере-Хольский диалект тувинского языка» (2006).

Употребляющиеся в речи тере-хольцев-олeneводоv особые слова, у которых нет аналогов в тувинском литературном языке, можно сгруппировать следующим образом.

Жилище и домашняя утварь

Поскольку оленеводы вели кочевой образ жизни, жилищем служил *чатыр* лит. *чагыр* 'чум'. К его частям относятся: *алашы* лит. *алажы* 'жерди', *серпеңхи* лит. *сербеңги* 'три опорные жерди', *шывыг* 'кусоч бересты или шкуры

для покрытия чума', *салпак* лит. *салбак* 'волосяная нить для связки жердей чума'.

Домашняя утварь оленевода-кочевника была простой, не бьющейся, приближенная к кочевой жизни. Пользовались они *соо* 'бидончик из бересты для дойки оленей', *хөхээр* лит. *көгээр* 'емкость из коровьей шкуры для хранения (на зиму) оленьего молока', *хылчы* 'жердь над очагом, к которой укрепляется котел для приготовления пищи' и т.д.

Половозрастные названия оленей

Как и всех других животных, оленей различают по полу и возрасту. Слова, которые обозначают половозрастные названия оленей, в тере-хольском говоре совпадают с таковыми в тоджинском диалекте тувинского языка. Мы выявили несколько слов, которые употребляются только в речи тере-хольских оленеводов: *анһай* лит. *анай* 'новорожденный оленёнок', *бохана* 'кастрированный олень', *1 гүктүг* ~ *таспан* 'годовалый оленёнок', *туңхуй* ~ *туңгуй* 'важенка около двух лет', *2 гүктүг* ~ *тоңгур* 'оленёнок около двух лет', *этер* 'олень-производитель'.

Оленья упряжь

Оленей использовали для верховой езды и перевозки грузов во вьюках. При езде верхом применяли *эсер* лит. *эзер* 'седло', *эрмээш* 'седло для перевозки младенцев и малолетних детей', *ыңхыршак* лит. *ыңгыржак* 'особые вьючные седла для перевозки вьюков', *хөптүрхе* ~ *хөлүнтүрүк* лит. *хөндүрге* 'нагрудник (у вьючного седла оленя)', *мөңхүй*

'намордник у олененка', *таяңкыыш* лит. *даянгыыш* 'посох, длинная палка, приспособленная для посадки на оленя'

Названия, связанные с пищей

Олень давал своим хозяевам *иви эти* лит. *иви эьди* 'оленину', *иви сүтү* лит. *иви сүгү* 'оленье молоко'. В основном оленьё молоко использовали для заправки чая, жирность его составляет 25%. Из оленьего молока приготавливали *пыштак* лит. *быьштак* 'пресный сыр', *хурт* или *хурут* лит. *курут* 'вид сушёного творога, изготовляемого из оленьего молока', *тарак* 'простокваша'.

Названия мясных продуктов такие же, как у других домашних животных, различия составляют лишь фонетический облик слов: *ораанчак* ~ *тескинчек* лит. *долганчык* 'кровяная колбаса из оленьих кишок', *керхийнек* лит. *кержиек* 'сетка, часть желудка жвачных животных', *сархыяк* лит. *саргыяк* 'книжка, часть желудка у жвачных животных', *хурхултай* лит. *кургулдай* 'прямая кишка' и др.

Информанты рассказывали, что они домашних оленей берегли, так как основным их применением было вьючно-транспортное. Поэтому основу питания оленеводов-кочевников составляло мясо диких животных — маралов, лосей, крупных птиц и т.д.

Клички оленей

Анализ собранных материалов показал, что у оленеводов Тере-Холя индивидуальные клички оленей встречаются очень редко по сравнению с оленеводами-тоджин-

цами. Основную роль при наречении кличек в Тере-Хольском районе играют рога оленя: *Духур-Мыйыс* — от слов *дугур* 'короткий' и *мыйыс* 'рога' дано оленю с короткими рогами; *Саарсык-Мыйыс* — от слов *саарзык* 'не парный, не имеющий пары' и *мыйыс* 'рога' у данного оленя один рог короче другого; *Уялыг* — от слова *уялыг* 'имеющий гнездо', т.е. у такого оленя большие ветвистые рога.

Некоторые клички даются исходя из темперамента и характера животного, например, *Чылбаспай* — от слова *чылбас* 'медлительный, тихий'; *Маңнаарак* — от слова *маңнаар* 'быстро бегающий'.

Особо следует выделить клички, связанные с временем рождения оленей, например, *Баштаанай* — от слова *баштаар* 'начать' оленёнок, родившийся первым в стаде, *Соңнаанай* — от слова *соңнаар* 'последний' кличка оленёнка, родившегося последним, т.е. в середине июня.

Из приведенных наблюдений можно сделать предварительные выводы: данная лексико-семантическая группа слов составляет одну из особенностей тере-хольского говора. В настоящее время она сохранена только в памяти людей, которые занимались оленеводством. Остальная часть взрослого населения, не говоря уже о молодежи, ее не употребляет в речи. Лексика оленеводства вошла в разряд малоупотребительных слов в словарном составе тере-хольского говора тувинского языка.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

- Сат, Ш. Ч. (1968). О говоре населения Тере-Холя // Сборник научно-методических статей тувинского языка. Кызыл.
- Кунаа, А. Ч. (1973). О фонетических особенностях населения Эрзина // УЗ ТНИИЯЛИ. Вып. 14. Кызыл.
- Бичелдей, К. А. (1985). Особенности звукового строя юго-восточного диалекта тувинского языка // Фонетика сибирских языков. Новосибирск.
- Серен, П. С. (2006). Тере-хольский диалект тувинского языка. Абакан.
- Куулар, Е. М. (2003). Основные характеристики тувинской речи жителей юго-восточной части Тувы. М.